

Brussell, 7 ta' Novembru 2025
(OR. en)

15096/25

Fajl Interistituzzjonali:
2025/0340 (NLE)

TRANS 527
COWEB 138
ELARG 136

PROPOSTA

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	7 ta' Novembru 2025
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Sugġett:	Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali tal-Komunità tat-Trasport fir-rigward tal-adozzjoni tal-baġit tal-Komunità tat-Trasport għall-2026

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuz id-dokument COM(2025) 670 final.

Mehmuz: COM(2025) 670 final



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 7.11.2025
COM(2025) 670 final

2025/0340 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Komitat tat-Tmexxija Reġjonali tal-Komunità tat-Trasport fir-rigward tal-adozzjoni tal-baġit tal-Komunità tat-Trasport għall-2026

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. SUĠĠETT TAL-PROPOSTA

Din il-proposta tikkonċerna d-deċiżjoni li tistabbilixxi l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali stabbilit skont it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport ("it-TCT", Transport Community Treaty) b'rabta mal-adozzjoni prevista ta' deċiżjoni dwar il-baġit għall-2026 tal-Komunità tat-Trasport.

2. KUNTEST TAL-PROPOSTA

2.1. Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport

Fl-1 ta' Mejju 2019, ir-Repubblika tal-Albanija, il-Bożnija-Herzegovina, ir-Repubblika tal-Maċedonja ta' Fuq, il-Kosovo*, il-Montenegro u r-Repubblika tas-Serbja (minn hawn 'il quddiem imsejha "il-Partijiet tax-Xlokk tal-Ewropa") irratifikaw it-TCT. L-Unjoni Ewropea hija parti għat-TCT, wara li fl-4 ta' Marzu 2019 adottat Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-konkluzjoni tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport¹. It-TCT daħal fis-seħh fl-1 ta' Mejju 2019.

2.2. Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali

Il-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali huwa stabbilit bl-Artikolu 24 tat-TCT. Huwa responsabbli għall-amministrazzjoni tat-TCT u għall-iżgurar tal-implimentazzjoni kif suppost tiegħu. Għal dan l-iskop, jagħmel rakkomandazzjonijiet u jiehu deċiżjonijiet fil-kazijiet previsti fit-TCT. B'mod partikolari, il-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali:

- (a) ihejji l-hidma tal-Kunsill Ministerjali,
- (b) jiddeċiedi dwar it-twaqqif ta' kumitati tekniċi,
- (c) fir-rigward tal-atti tal-UE li jkunu għadhom kemm ġew adottati, jiehu azzjoni xierqa, b'mod partikolari permezz ta' reviżjoni tal-Anness I tat-TCT,
- (d) jahtar id-Direttur tas-Segretarjat Permanenti wara konsultazzjoni mal-Kunsill Ministerjali,
- (e) jista' jahtar wiehed jew aktar mid-Deputati Diretturi tas-Segretarjat Permanenti,
- (f) jistabbilixxi r-regoli tas-Segretarjat Permanenti,
- (g) jista' jirrieżamina, permezz ta' deċiżjoni, il-livell ta' kontribuzzjonijiet baġitarji,
- (h) jadotta l-baġit annwali tal-Komunità tat-Trasport,
- (i) jadotta deċiżjoni li tispjega l-proċedura għall-implimentazzjoni tal-baġit, għall-preżentazzjoni u għall-awditjar tal-kontijiet kif ukoll għall-ispezzjoni,
- (j) jiehu deċiżjonijiet dwar it-tilwimiet imressqa mill-Partijiet Kontraenti,
- (k) jadotta prinċipji ġenerali fil-qasam tal-aċċess għad-dokumenti, fir-rigward ta' dokumenti mizmuma mill-korpi stabbiliti mit-TCT jew skontu,

* Dan l-isem huwa mingħajr preġudizzju għall-pożizzjonijiet dwar l-istatus, u huwa konformi mal-UNSCR 1244/1999 u l-Opinjoni tal-QIG dwar id-dikjarazzjoni tal-indipendenza tal-Kosovo.

¹ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/392 tal-4 ta' Marzu 2019 dwar il-konkluzjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport (GU L 71, 13.3.2019, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2019/392/oj>).

- (l) jadotta r-rapporti annwali għall-attenzjoni tal-Kunsill Ministerjali dwar l-implimentazzjoni tan-*Network Komprensiv*, u
- (m) fir-rigward ta' ċerti atti tal-Unjoni, jistabbilixxi limiti ta' żmien u mezzi għat-traspożizzjoni mill-Partijiet tax-Xlokk tal-Ewropa.

Il-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali huwa magħmul minn rappreżentant, u rappreżentant sostitut, ta' kull waħda mill-Partijiet Kontraenti. Il-partecipazzjoni bħala osservaturi hija miftuħa għall-Istati Membri kollha tal-UE.

Il-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali jaġixxi b'unanimità.

2.3. Att previst tal-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali

Fl-2025, waqt l-aħħar laqgħa tiegħu, il-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali jrid jadotta deċiżjoni rigward il-baġit tal-Komunità tat-Trasport għall-2026 ("l-att previst").

L-għan tal-att previst huwa li jiddetermina l-baġit annwali tal-Komunità tat-Trasport għall-2026.

L-att previst se jsir vinkolanti fuq il-partijiet f'konformità mal-Artikolu 25(1) tat-TCT, li jipprevedi: "Deċiżjoni tal-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali għandha tkun vinkolanti fuq il-Partijiet Kontraenti. Kull meta deċiżjoni meħuda mill-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali fiha rekwiżit għal azzjoni li trid tittiehed minn Parti Kontraenti, l-imsemmija Parti għandha tiegħu l-miżuri neċessarji u tinforma lill-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali bihom."

3. POŻIZZJONI LI GHANDHA TITTIEHED F'ISEM L-UNJONI

Il-kontribuzzjoni għall-baġit tal-Komunità tat-Trasport hija stabbilita fl-Anness V tat-TCT. Is-sehem tal-Unjoni jammonta għal 80 % tal-baġit, filwaqt li l-20 % li jifdal għandu jiġi pprovdut mill-Partijiet tax-Xlokk tal-Ewropa.

Għall-2025, il-baġit ammonta għal total ta' EUR 3 121 200, li minnhom, EUR 2 496 960 (80 %) jiġu mill-UE u EUR 624 240 mill-Partijiet tax-Xlokk tal-Ewropa.

Għall-2026, qed jiġi propost li l-baġit ikun ta' EUR 3 183 624. 80 % tal-krediti l-godda se jiġu mill-UE (EUR 2 546 899) u l-20 % l-oħra ta' krediti godda (EUR 636 725) mill-Partijiet tax-Xlokk tal-Ewropa.

Il-baġit propost għall-2026 jirrappreżenta zieda ta' 2 % meta mqabbel mal-2025. Dan huwa ġġustifikat mill-iżviluppi ta' inflazzjoni li għaddejjin bhalissa fir-Reġjun u fl-UE. Dan l-ammont se jkopri l-kostijiet operazzjonali tas-Segretarjat Permanenti u tal-organizzazzjoni tal-laqgħat tad-diversi korpi tal-Komunità tat-Trasport. Il-baġit tal-2026 jirrifletti wkoll enfasi qawwija fuq l-attivitàjiet ta' bini tal-kapaċità u l-assistenza teknika għas-Shab Reġjonali.

L-adozzjoni ta' din id-deċiżjoni mill-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali hija mehtieġa għall-implimentazzjoni tat-Trattat li jimplementa t-TCT u għall-funzjonament tas-Segretarjat Permanenti.

4. BAŻI LEGALI

4.1. Bażi legali proċedurali

4.1.1. Prinċipji

L-Artikolu 218(9) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) jipprevedi deċiżjonijiet li jistabbilixxu "*l-pożizzjonijiet li għandhom jiġu adottati f'isem l-Unjoni f'sede*

stabilita fi ftehim, meta dik is-sede tintalab tadotta atti li jkollhom effetti legali, sakemm dawn ma jkunux atti li jissupplimentaw jew jemendaw il-qafas istituzzjonali tal-ftehim.”

Il-kunċett ta’ “*atti li jkollhom effetti legali*” jinkludi atti li jkollhom effetti legali bis-saħħa tar-regoli tad-dritt internazzjonali li jirregolaw il-korp inkwistjoni. Jinkludi wkoll l-istrumenti li ma jkollhomx effetti vinkolanti skont id-dritt internazzjonali, izda li “*jistghu jinfluwenzaw b’mod determinanti l-kontenut tal-legiżlazzjoni adottata mil-legiżlatur tal-Unjoni*”².

4.1.2. Applikazzjoni għall-każ preżenti

Il-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali huwa korp stabbilit permezz ta’ trattat, jiġifieri t-TCT.

L-att li l-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali huwa mitlub jadotta jikkostitwixxi att b’effetti legali. L-att previst se jkun vinkolanti skont id-dritt internazzjonali f’konformità mal-Artikolu 25(1) tat-TCT. L-att previst la jissupplimenta u lanqas jemenda l-qafas istituzzjonali tat-TCT. Għalhekk, il-bażi legali proċedurali tad-Deċiżjoni proposta hija l-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

4.2. Bażi legali sostantiva

4.2.1. Principji

Il-bażi legali sostantiva għal deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE tiddependi primarjament mill-oġettiv u mill-kontenut tal-att previst li fir-rigward tiegħu tittiehed pożizzjoni f’isem l-Unjoni. Jekk l-att previst ikollu żewġ għanijiet jew żewġ komponenti, u jekk wiehed minn dawk l-għanijiet jew il-komponenti jkun jista’ jiġi identifikat bħala dak ewlieni, filwaqt li l-iehor ikun sempliċement inċidentali, id-Deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE trid tissejjes fuq bażi legali sostantiva waħda, jiġifieri dik mitluba mill-għan jew mill-komponent ewlieni jew predominanti.

Fir-rigward ta’ att previst li jsegwi għadd ta’ oġettivi simultanjament, jew li għandu diversi komponenti, li huma marbuta b’mod inseparabbli mingħajr ma wiehed ikun inċidentali għall-iehor, il-bażi legali sostantiva ta’ deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) TFUE se jkollha tinkludi, eċċezzjonalment, id-diversi bażijiet legali korrispondenti.

4.2.2. Applikazzjoni għall-każ preżenti

L-att previst huwa meħtieġ għall-funzjonament xieraq tat-TCT. Min-naħa tiegħu, it-TCT għandu oġettivi u komponenti fl-oqsma tat-trasport bit-triq u bil-ferrovija u tat-trasport bil-passaġġi fuq l-ilma interni, li huma mezz koperti mill-Artikolu 91 tat-TFUE kif ukoll fil-qasam tat-trasport marittimu, li hu mezz kopert mill-Artikolu 100(2) tat-TFUE. Minhabba n-natura orizzontali tiegħu, l-att previst jirreferi għal dawn l-elementi kollha. Dawn l-elementi kollha huma marbuta b’mod inseparabbli mingħajr ma’ wiehed ikun inċidentali għall-iehor.

Għalhekk, il-bażi legali sostantiva tad-deċiżjoni proposta tinkludi d-dispożizzjonijiet li ġejjin: L-Artikoli 91 u 100(2) tat-TFUE.

4.3. Konkluzjoni

Il-bażi legali tad-deċiżjoni proposta jenħtieġ li tkun l-Artikolu 91 u l-Artikolu 100(2) tat-TFUE, flimkien mal-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

² Is-Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tas-7 ta’ Ottubru 2014, Il-Ġermanja vs Il-Kunsill, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, il-punti 61 sa 64.

5. PUBBLIKAZZJONI TAL-ATT PREVIST

F'konformità mal-Artikolu 25(2) tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport, id-deċiżjonijiet tal-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali għandhom jiġu ppubblikati f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali tal-Komunità tat-Trasport fir-rigward tal-adozzjoni tal-baġit tal-Komunità tat-Trasport għall-2026

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 91 u l-Artikolu 100(2), flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) It-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport³ ("TCT") ġie approvat f'isem l-Unjoni permezz tad-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/392⁴. Huwa dahal fis-seħh fl-1 ta' Mejju 2019.
- (2) Skont l-Artikolu 35 tat-TCT, il-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali tal-Komunità tat-Trasport ("il-Kumitat tat-Tmexxija") għandu jadotta l-baġit tal-Komunità tat-Trasport kull sena. L-Artikolu 35 tat-TCT jagħti wkoll is-setgħa lill-Kumitat tat-Tmexxija li jadotta deciżjonijiet li jispeċifikaw il-proċedura għall-implimentazzjoni tal-baġit.
- (3) Il-Kumitat tat-Tmexxija għandu jadotta deciżjoni dwar il-baġit tal-Komunità tat-Trasport għall-2026 waqt l-aħħar laqgħa tiegħu fl-2025.
- (4) Il-baġit propost tal-Komunità tat-Trasport għall-2026 ikopri l-kostijiet tar-riżorsi umani, l-ivvjaġġar, it-tagħmir u s-software tal-IT, kif ukoll in-nefqa operazzjonali bħal l-istudji, il-bini tal-kapaċitajiet, l-assistenza teknika u l-organizzazzjoni ta' konferenzi u laqgħat.
- (5) L-att previst se jkollu effetti legali, billi se jkun vinkolanti skont id-dritt internazzjonali f'konformità mal-Artikolu 25(1) tat-TCT.
- (6) Għaldaqstant, huwa meħtieġ li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-Kumitat tat-Tmexxija.
- (7) Għalhekk, jenħtieġ li l-pożizzjoni tal-Unjoni fil-Kumitat ta' Tmexxija tkun ibbażata fuq l-abbozz ta' Deciżjoni li jinsab meħmuż. Dan l-abbozz ta' Deciżjoni jikkonċerna l-baġit tal-Komunità tat-Trasport għas-sena 2026, li huwa meħtieġ għall-funzjonament xieraq tal-korpi tal-Komunità tat-Trasport.

³ ĠU L 278, 27.10.2017, p. 3.

⁴ Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2019/392 tal-4 ta' Marzu 2019 dwar il-konkluzjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport (GU L 71, 13.3.2019, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2019/392/oj>).

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali tal-Komunità tat-Trasport fir-rigward tal-adozzjoni tal-baġit tal-Komunità tat-Trasport għas-sena 2026 għandha tkun ibbażata fuq l-abbozz tad-deċiżjoni tal-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali mehmuz ma' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill
Il-President*